



# RONDO®

LAMINOIRS ● DOUGH SHEETERS  
UITROLTAFELS ● AUSROLLMASCHINEN

SS0513 ● SS0615 ● SS0617



## FR

- Châssis laqué, amovible sur roulettes, pieds stables pour fixation.
- Tapis en coton.
- Les racleurs peuvent être enlevés sans outils.
- Tables relevables en inox.
- Moteur électrique externe.
- Boutons individuels pour le démarrage et l'arrêt.
- Grilles de sécurité.
- Fourni avec 1 rouleau.
- Supports de rouleau à main: gauche.

## ENG

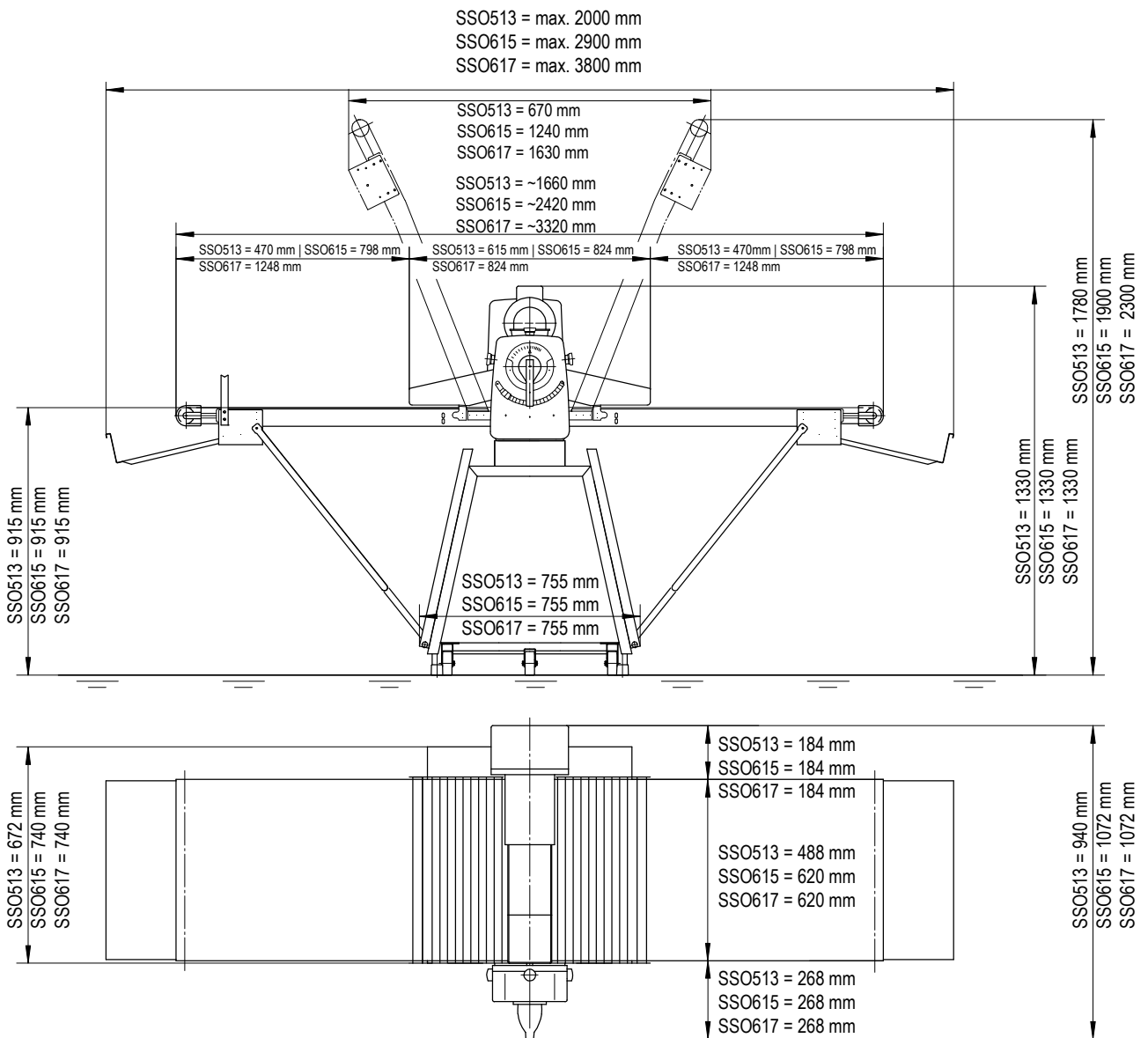
- Painted substructure, mobile with stoppers.
- Cotton conveyor belts.
- Raisable tables made of stainless steel.
- Scrapers can be removed without tools.
- Overhead electric motor.
- Individual buttons for start and stop.
- Safety guards.
- Supplied with 1 rolling pin.
- Rolling pin support : left.

## NL

- Gelakt frame, op zwenkwielen, met vaststelvoeten.
- Katoenen transportbanden.
- De schrapers kunnen zonder werktuigen gedemonteerd worden.
- Opklapbare tafels in RVS.
- Externe elektrische motor.
- Aparte knoppen voor start en stop.
- Veiligheidsroosters.
- Geleverd met 1 rolstok.
- Rolstokbeugels: links.

## D

- Lackiertes Gestell, leicht fahrbar mit lenkbaren Rollen, mit Füßen zur Feststellung.
- Bänder aus Baumwolle.
- Abstreifer können leicht ohne Werkzeuge ausgebaut werden.
- Hochklappbare Tische aus Edelstahl.
- Externer elektrischer Motor.
- Individuelle Knöpfe für Start und Stopp.
- Sicherheitsgitter.
- Mit 1 Handrolle geliefert.
- Handrollestütze: links.



	SS0513	SS0615	SS0617
Largeur des tapis   Width of conveyor belts   Breedte transportbanden   Breite der Bänder	475 mm	605 mm	605 mm
Longueur des tables   Table length overall   Totale tafellengte   Länge der Tische	1560 mm	2420 mm	3320 mm
Longueur des cylindres   Roller length   Rollengte   Länge der Walzen	500 mm	633 mm	633 mm
Ecart entre les cylindres   Roller gap   Ruimte tussen de rollen   Spalt zwischen den Walzen	0,5 - 30 mm	0,5 - 30 mm	0,5 - 30 mm
Vitesse du tapis de décharge   Speed of discharge conveyor Snelheid van de uitvoerband   Bandgeschwindigkeit des Auslaufbands	50 cm/sec.	50 cm/sec.	50 cm/sec.
Puissance nominale   Rated power   Vermogen   Leistung	0,75 kVA	1,0 kVA	1,0 kVA
Voltage   Supply voltage   Spanning   Spannung	3Ph 230/400V 50-60Hz		
Poids   Weight   Gewicht   Gewicht	130kg	160kg	170 kg
Position de travail   Working position   Gebruiksstand   Arbeitsstellung	940 x 2000 mm	1072 x 2900 mm	1072 x 3800 mm
Position de repos   Resting position   Ruststand   Ruhestellung	940 x 755 mm	1072 x 1240 mm	1072 x 1630 mm